

▼ M8

35 LUKU

YHDISTETYN ELÄINTERVEYS- JA VIRALLISEN TODISTUKSEN MALLI IHMISRAVINNOKSI TARKOITETTUIJEN MAITOTUOTTEIDEN, JOILLE ON TEHTÄVÄ PASTÖROINTI, UNIONIIN TULOJA VARTEN (MALLI 'DAIRY-PRODUCTS-PT')

MAA		Yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus EU:hun tuloa varten		
Osa I: Lähetyksen kuvaus	I.1 Lähettäjä/Viejä Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.2 Todistuksen viite	L.2a IMSO C-viite	
		I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen	QR-KOODI	
		I.4 Toimivaltainen paikallishallinto viranomainen		
	I.5 Vastaanottaja/Tuojat Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi	I.6 Lähetyksestä vastaava toimija Nimi Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.7 Alkuperämaa ISO-maakoodi	I.9 Määränpäämaa ISO-maakoodi		
	I.8 Alkuperäalue Koodi	I.10 Määränpääalue Koodi		
	I.11 Lähetyspaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi	I.12 Määräpaikka Nimi Rekisteri- /hyväksyntänumero Osoite Maa ISO-maakoodi		
	I.13 Lastauspaikka	I.14 Lähtöpäivä ja -aika		
	I.15 Kuljetusvälineet <input type="checkbox"/> Ilma-alus <input type="checkbox"/> Alus <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo Tunnistiedot	I.16 Saapumisrajatarkastusasema I.17 Lähetyksen mukana seuraavat asiakirjat Tyyppi Koodi Maa ISO-maakoodi Kaupallisten asiakirjojen viitenumerot		
	I.18 Kuljetusolosuhteet <input type="checkbox"/> Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Jäädetytty			
I.19 Kuljetuspäällyksen numero /sinetin numero Kuljetuspäällyksen nro Sinetin nro				
I.20 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen <input type="checkbox"/> Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet				
I.21 <input type="checkbox"/> Kauttakuljetusta varten Kolmas maa ISO-maakoodi	I.22 <input type="checkbox"/> Sisämarkkinoille I.23			

▼ **M8**

I.24 Pakkausten kokonaismäärä	I.25 Kokonaismäärä	I.26 Kokonaisnettopaino/kokonaisbruttopaino (kg)		
I.27 Lähetysten kuvaus				
CN-koodi	Laji			
	Kylmävarasto	Tunnusmerkki	Pakkausten tyyppi	Nettopaino
	Käsittelytapa	Tavaran luonne	Pakkausten lukumäärä	Eränumero
<input type="checkbox"/> Loppukuluttaja	Keräys-/tuotantopäivä	Valmistuslaitos	Laitoksen/pitopaikan/keskuksen hyväksyntä- tai rekisterinumero	

▼ M8

MAA

Todistusmalli DAIRY-PRODUCTS-PT

Osa II: Todistus	II. Terveystä koskevat tiedot	II.a	Todistuksen viite	II.b	IMSOC-viite
		<p>II.1 Kansanterveyttä koskeva vakuutus [poistetaan, kun unioni ei ole maitotuotteiden lopullinen määräpaikka]</p> <p>Allekirjoittanut vakuuttaa olevansa tietoinen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002²⁷, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004²⁸, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004²⁹, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625³⁰ ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/627³¹ asiaa koskevista vaatimuksista ja todistaa, että maitotuote, joka kuvataan osassa I, on tuotettu näiden vaatimusten mukaisesti ja erityisesti että</p> <p>a) se on tuotettu raakamaidosta,</p> <p>i) joka tulee tiloilta, jotka on rekisteröity asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti ja tarkastetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/627 49 ja 50 artiklan mukaisesti;</p> <p>ii) joka on tuotettu, kerätty, viilennetty, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistettujen hygieniavaatimusten mukaisesti;</p> <p>iii) joka täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistetut pesäkemäärää ja somaattisten solujen määrää koskevat vaatimukset;</p> <p>iv) joka täyttää neuvoston direktiivin 96/23/EY³² 29 artiklan mukaisesti esitettyissä jäämien tai aineiden valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut raakamaidon jäämätilannetta koskevat takeet, ja maito luetaan komission päätöksessä 2011/163/EU³³ kyseisen alkuperämaan osalta;</p>			

²⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 178/2002, annettu 28 päivänä tammikuuta 2002, elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä (EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1).

²⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 852/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, elintarvikehygieniasta (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).

²⁹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55).

³⁰ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/625, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, virallisesta valvonnasta ja muista virallisista toimista, jotka suoritetaan elintarvike- ja rehulainsäädännön ja eläinten terveyttä ja hyvinvointia, kasvien terveyttä ja kasvinsuojeluaineita koskevien sääntöjen soveltamisen varmistamiseksi, sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 999/2001, (EY) N:o 396/2005, (EY) N:o 1069/2009, (EY) N:o 1107/2009, (EU) N:o 1151/2012, (EU) N:o 652/2014, (EU) 2016/429 ja (EU) 2016/2031, neuvoston asetusten (EY) N:o 1/2005 ja (EY) N:o 1099/2009 ja neuvoston direktiivien 98/58/EY, 1999/74/EY, 2007/43/EY, 2008/119/EY ja 2008/120/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004, neuvoston direktiivien 89/608/ETY, 89/662/ETY, 90/425/ETY, 91/496/ETY, 96/23/EY, 96/93/EY ja 97/78/EY ja neuvoston päätöksen 92/438/ETY kumoamisesta (EUVL L 95, 7.4.2017, s. 1).

³¹ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/627, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2019, ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan suorittamista koskevista yhdenmukaisista käytännön järjestelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/625 mukaisesti ja komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta virallisen valvonnan osalta (EUVL L 131, 17.5.2019, s. 51).

³² Neuvoston direktiivi 96/23/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996, elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta (EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10).

³³ Komission päätös 2011/163/EU, annettu 16 päivänä maaliskuuta 2011, kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY 29 artiklan mukaisesti toimittamien suunnitelmien hyväksymisestä (EUVL L 70, 17.3.2011, s. 40).

▼ M8

MAA

Todistusmalli DAIRY-PRODUCTS-PT

	<p>v) joka on elintarvikkealan toimijan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvun III osan 4 kohdan vaatimusten mukaisesti suorittaman bakteerilääkkeiden jäämien testauksen perusteella eläinten hoidossa käytettäville bakteerilääkkeille komission asetuksen (EU) N:o 37/2010³⁴ liitteessä vahvistettujen jäämien enimmäismäärien mukaista;</p> <p>vi) joka on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 396/2005³⁵ vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja komission asetuksessa (EY) N:o 1881/2006³⁶ vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen;</p> <p>vii) jota ei ole saatu eläimistä, joiden tuberkuloosi- tai luomistautikoe antoi positiivisen tuloksen;</p> <p>b) se tulee laitoksesta (laitoksesta), jo(i)ssa sovelletaan yleisiä hygieniavaatimuksia ja toteutetaan asetuksen (EY) N:o 852/2004 5 artiklan mukaisesti vaara-analyysin ja kriittisten hallintapisteiden järjestelmän (HACCP) periaatteisiin perustuvaa ohjelmaa, jotka toimivaltaiset viranomaiset tarkastavat säännöllisesti, ja jo(t)ka on luetteloitu EU:n hyväksymäksi laitokseksi;</p> <p>c) se on jalostettu, varastoitu, kääritty, pakattu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä II ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistettujen asiaankuuluvien hygieniavaatimusten mukaisesti;</p> <p>d) se täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistetut asiaankuuluvat vaatimukset ja komission asetuksessa (EY) N:o 2073/2005³⁷ vahvistetut asiaankuuluvat mikrobiologiset vaatimukset;</p> <p>e) sille on tehty – tai se on tuotettu raakamaidosta, jolle on tehty – käsittely, johon kuuluu yksi lämpökäsittely, jonka lämpövaikutus vastaa vähintään pastörintiprosessia, jonka lämpötila on vähintään 72 °C vähintään 15 sekunnin ajan ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi lämpökäsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa;</p> <p>f) se on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen.</p> <p>II.2 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus [poistetaan, kun maitotuotteet ovat peräisin karioeläimistä, jämseläimistä tai muista luonnonvaraisista maanisäkkäistä, lukuun ottamatta sorkka- ja karioeläimiä]</p> <p>Osassa I kuvatut maitotuotteet</p> <p>II.2.1 ovat peräisin vyöhykkeeltä, jonka koodi on⁽²⁾ ja jolta maidon tulo unioniin on tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä sallittua ja joka luettelaa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404³⁸ liitteessä XVII olevassa I osassa ja jolla ei ole lypsypäivää edeltäneiden 12 kuukauden aikana raportoitu suu- ja sorkkatautiä eikä karjaruttoviruksen aiheuttamia tartuntoja eikä samana ajanjaksona ole rokotettu näitä tauteja vastaan;</p>
--	--

³⁴ Komission asetus (EU) N:o 37/2010, annettu 22 päivänä joulukuuta 2009, farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta (EUVL L 15, 20.1.2010, s. 1).

³⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

³⁶ Komission asetus (EY) N:o 1881/2006, annettu 19 päivänä joulukuuta 2006, tiettyjen elintarvikkeissa olevien vieraiden aineiden enimmäismäärien vahvistamisesta (EUVL L 364, 20.12.2006, s. 5).

³⁷ Komission asetus (EY) N:o 2073/2005, annettu 15 päivänä marraskuuta 2005, elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista (EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1).

³⁸ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

▼ M8

MAA

Todistusmalli DAIRY-PRODUCTS-PT

<p>II.2.2 on jalostettu raakamaidosta, joka on peräisin</p> <p>⁽¹⁾ joko [kohdassa II.2.1 tarkoitettua vyöhykkeeltä ja saatu lajeihin [<i>Bos Taurus</i>],⁽¹⁾ [<i>Ovis aries</i>],⁽¹⁾ [<i>Capra hircus</i>],⁽¹⁾ [<i>Bubalus bubalis</i>],⁽¹⁾ [<i>Camelus dromedarius</i>],⁽¹⁾ kuuluvista eläimistä,</p> <p>⁽¹⁾ joko [a] jotka ovat olleet kohdassa II.2.1 tarkoitettulla vyöhykkeellä syntymästään lähtien tai vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]</p> <p>⁽¹⁾ ja/tai [a] jotka on tuotu kohdassa II.2.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle</p> <p>⁽¹⁾ joko [toisesta kolmannesta maasta tai toiselta alueelta tai jommankumman vyöhykkeeltä, joka on luetteloitu maidon, temimaidon tai temimaitotuotteiden unioniin tuloa varten, ja kyseiset eläimet ovat olleet siellä vähintään kolme kuukautta ennen lypsypäivää;]</p> <p>⁽¹⁾ ja/tai [jostakin jäsenvaltiosta;]</p> <p>b) joita on pidetty pitopaikoissa,</p> <p>i) jotka kolmannen maan tai alueen toimivaltainen viranomainen on rekisteröinyt ja jotka ovat sen valvonnassa ja joilla on käytössä tietojen kirjaamis- ja säilyttämisen järjestelmä komission delegoidun asetuksen (EU) 2020/692³⁹ 8 artiklan mukaisesti;</p> <p>ii) jonne eläinlääkäri tekee säännöllisiä eläinterveyskäyntejä, joiden tavoitteena on havaita tautien esiintymiseen viittaavat merkit ja saada niistä tietoa, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit ja uudet taudit;</p> <p>iii) joihin ei lypsypäivänä sovellettu kansallisia rajoitustoimenpiteitä eläinten terveyteen liittyvistä syistä, mukaan lukien delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 liitteessä I tarkoitettujen merkityksellisten luetteloidut taudit ja uudet taudit.]</p> <p>⁽¹⁾ ja/tai [vyöhykkeeltä (vyöhykkeiltä), jonka koodi on (joiden koodit ovat)⁽²⁾ ja jo(t)ka tämän yhdistetyn eläinterveys- ja virallisen todistuksen myöntämispäivänä luutellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevassa 1 osassa maidon unioniin tuloa varten, ja kyseinen raakamaito täytti kaikki asiaankuuluvat raakamaidon tuloa unioniin koskevat vaatimukset, jotka vahvistetaan komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692⁴⁰, joten sen tulo unioniin sellaisenaan oli sallittua sen saapuessa kohdassa II.2.1 tarkoitettulle vyöhykkeelle.]</p> <p>⁽¹⁾ ja/tai [jostakin jäsenvaltiosta.]</p> <p>Huomautukset</p> <p>Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen ja erityisesti Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevan pöytäkirjan 5 artiklan 4 kohdan, luettuna yhdessä kyseisen pöytäkirjan liitteen 2 kanssa, mukaisesti tässä yhdistetyssä eläinterveys- ja virallisessa todistuksessa olevat viittaukset Euroopan unioniin käsittävät myös Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin osalta.</p> <p>Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on tarkoitettu sellaisten maitotuotteiden (sitien kuin ne määritellään asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 7.2 kohdassa) unioniin tuloa varten, jotka tulevat vyöhykkeiltä, jotka luutellaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII raakamaidon unioniin tuloa varten ja joille ei siksi ole tarpeen tehdä erityistä riskinvähentämiskäsittelyä suu- ja sorkkatautia vastaan mutta joille on tehtävä pastörointi, koska ne on tuotettu raakamaidosta, joka on peräisin sellaisista laitoksista, jotka eivät ole tuberkuloosista tai luomistaudista virallisesti vapaita, myös silloin, kun unioni ei ole kyseisten maitotuotteiden lopullinen määräpaikka.</p> <p>Tämä yhdistetty eläinterveys- ja virallinen todistus on täytettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/2235 liitteessä I olevassa 4 luvussa säädettyjen todistusten täyttämistä koskevien huomautusten mukaisesti.</p>	
---	--

³⁹ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetyksen unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁴⁰ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sulusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetyksen unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

▼ M8

MAA

Todistusmalli DAIRY-PRODUCTS-PT

Osa I:	
Kohta I.8:	Ilmoitetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevan I osan taulukon sarakkeessa 2 mainittu vyöhykkeen koodi.
Kohta I.11:	Lähetteen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.
Kohta I.15:	Rekisterinumero (junavaunut tai kuljetuspäällys ja maantieajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (alus) on ilmoitettava. Jos kuljetus tapahtuu kuljetuspäällyksissä, niiden rekisterinumero ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.19. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä unionin saapumisrajatarkastusasemalle.
Kohta I.19:	Kuljetuspäällyksistä tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kuljetuspäällyksen numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).
Kohta I.27:	Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-koodia: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 tai 35.04. Lähetyksen kuvaus: "Valmistuslaitos": Ilmoitetaan Euroopan unioniin vientiä varten hyväksytyn käsittely- ja/tai jalostuslaitoksen (hyväksytyjen käsittely- ja/tai jalostuslaitosten) hyväksyntänumero.
Osa II:	
(1)	Tarpeeton poistetaan.
(2)	Vyöhykkeen koodi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä XVII olevan I osan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti.
(3)	Allekirjoittajana on oltava <ul style="list-style-type: none"> - virkaeläinlääkäri, kun kohtaa II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) ei poisteta - todistuksen myöntävä virkamies tai virkaeläinlääkäri, kun kohta II.2 (Eläinten terveyttä koskeva vakuutus) poistetaan.
[Virkaeläinlääkäri] ⁽¹⁾⁽³⁾ /[Todistuksen myöntävä virkamies] ⁽¹⁾⁽³⁾	
Nimi (suuraakkosin)	
Päiväys	Virka-asema ja -nimike
Leima	Allekirjoitus